

# **Bound**

## 《束縛》

**Maya Kramer**

馬雅·柯拉瑪

Coal, silicone, wire

100 × 138 × 80 cm

2014

煤炭、硅膠、鐵絲

100 × 138 × 80 cm 厘米

2014

---

In the work *Bound*, a branch has, in an unnatural fashion, tied itself into knots. The piece touches on the ways in which we are altering nature and the paradigms we are establishing for the future. She has been concerned about our planet's ecology throughout her life, and this has also been at the core of her art practice for the last eight years. As a child, she intuitively felt the contemporary world was out of tune with the natural world and that this disconnect would lead to problems. Philosophically, her work is an extension of the romantic idea that decay, destruction and death are inextricable aspects of existence that cannot and should not be eliminated from our experience.

在作品《束縛》中，樹枝以不自然的方式綁成結。這件作品觸及我們改變自然的方式，以及我們為未來簡歷的範本。她一直擔心這個星球的生態環境，而這也是八年來她的藝術實踐的核心。自孩提起，她便直覺覺得當今世界與自然世界並不協調，而這種脫節會導致一些問題。從哲學角度來看，她的作品是一個浪漫想法的延伸——腐朽、毀滅和死亡是存在不可分割的幾面，不能被排除於我們的經驗之外。

---

Individual Artist Sponsor



CONSULATE GENERAL OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA